

有没有命运？

尼·依·梁赞采夫著

上海人民出版社

有 沒 有 命 运？

尼·依·梁贊采夫著

馬 兵 譯

上 海 人 民 出 版 社

Н. И. Рязанцев
СУЩЕСТВУЕТ ЛИ СУДЬБА?

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ»

Москва—1956

本書根据苏联“知識”出版社 1956 年版本譯出

有 沒 有 命 运 ?

尼·依·梁贊采夫著

馬 兵 譯

*

上 海 人 民 出 版 社 出 版

(上海紹興路54号)

上海市書刊出版業營業許可証出001号

上海新華印刷厂印刷 新華書店上海發行所發行

*

开本 787×1032 公厘 1/32 印張 1 1/16 字數 19,000

1956年10月第1版

1956年10月第1次印刷

印數 1—48,000

統一書号： 2074·36

定 价：(7) 0.11 元

內 容 提 要

本書首先對相信命運的根源和實質作了簡要的分析，指出相信命運實質上乃是宗教偏見的表現之一；同時又指出，否認自然界和社會的發展規律性，否認生活中偶然性的存在，均會導致對命運的信仰，而這種信仰是與辯證唯物主義的世界觀背道而馳的。本書並討論了人在其活動中能否自由的問題，指出人認識了客觀規律並自覺地加以利用，那末就能自由地活動。本書還着重說明：科學與實踐證明了整個世界是合乎規律地發展着的，無論自然界或社會的大小事物都有其固有的發展規律，因而所謂命運是沒有根據的。

目 錄

一	相信命運是宗教偏見的一種表現·····	3
二	承認自然界與社會的合乎規律的發展是和 相信命運不相容的·····	7
三	生活中偶然性的存在並不能成為相信命運 的根據·····	13
四	人在自己的活動中能否成為自由的人？·····	19
五	人們的實踐活動駁斥了對命運的信仰·····	24

由于我國偉大的十月社会主义革命的勝利和社会主义的建成，苏联人民的文化不可衡量地提高了。苏联人民大部分已經擺脫了宗教偏見，其中包括像相信命运这样的有害偏見。苏联人民在执行苏共第二十次代表大会的歷史性決議和建設共產主义社会时，并不是依靠“命运”，而是依靠自然界和社会發展規律的知識，依靠在實踐中巧妙地利用这些規律。苏联人民在建設新生活中所獲得的成就，是他們的創造性的巨大努力的結果，是緊張的斗争的結果，而不是什么天命、命运和“上天”注定的表現。社会主义的經濟、政治与文化的成果，不是命运賜給我們的，而是通过頑強的劳动取得的。

自覺的人的願望和行动，都是从科学与實踐的要求、从我國發展的迫切需要出發的。自覺的人是不相信命运的。如果說某一部分苏联公民有时候也使用“命运”这个字眼，但是这并不等于說他們都是相信命运的。我國还有很多人，他們并不相信什么上帝，但有时按照旧習慣也使用了这样的語句，如：“我的上帝”、“主啊”、“天哪！”等等。或者是根本不信什么妖魔、鬼怪和家神之类的人，有时也会使用“妖魔”、“鬼怪”等字眼。顯然，并不是所有談到命运的人都是相信命运的。比方，在突然碰面的时候，有时会大声喊出：“真幸运啊！”。或者在談到不

好的家長時，有人會這樣說：“他們把孩子交給命運去擺布了”。在某些場合下，“命運”這個字眼是被當作對事件發展的歷史必然結果的裁定這一意義來使用的。如談到“國家的命運”、“戰爭的命運”等等，就是這樣的。可是這裡並沒有什麼對天命的盲目信仰即對命運的宗教信仰。

這本小冊子里要談的並不是那些有時偶爾地或按照習慣使用“命運”這個字眼的人，而是要談那些实实在在相信命運的人。這些人把自己的希望寄托於命運，占卜自己的“命運”，他們極力想知道他的“命里注定”如何。這些人相信：各民族、各國和個別的人的生活中所發生的一切，都是由天上某人預先注定了的。他們的議論和舉動，都是合乎過去留下來的俗語的精神的，比如：“劫數難逃”、“命中注定，不能避免”、“各人有各人的命運”、“命運作弄人”等等。迷信的人照例總是把他們生活中所發生的這種或那種事件同命運聯繫起來，把這些事件解釋為命運的表現，他們到處都看見神明顯靈，看見神秘的、宿命的力量的影響，而人們在這種力量面前仿佛是完全無能為力的。這些人認為，他們似乎一點辦法也沒有，只好“聽天由命”。

一 相信命运是宗教偏見的一种表現

我們有时听到相信命运的人这样說：“我老早就不相信什么上帝和魔鬼了，可是命运我还是相信的”。至于怎样能把相信命运和相信上帝区别开來的問題，这个人則回答說，他認為相信命运是和相信上帝毫無共同之点的。如果持着这种观点，那么就会得出这样的結論：有一种無神論者，即不信上帝的人，而同时却是相信命运的。

这种看法是完全錯誤的。实际上，相信命运是和宗教世界观分不开的，相信命运就是宗教世界观的一种表現。不信命运的宗教是不可思議的。徹底的無神論是和相信命运不相容的：凡是擺脫了宗教蒙蔽的人，就不会相信命运。如果一个人相信命运，那就是說，他还没有完全擺脫宗教迷信的束縛。

任何一种宗教都盲目地荒謬地信仰并崇拜某种超自然的力量，即某种并不存在的和臆造的力量。从宗教的本質中会得出这样一个結論：世界上的一切事物似乎都是由上帝的意志預先注定、規定和安排好的。不論是基督教（天主教、新教、正教以及其他等等）、伊斯蘭教或是佛教和其它的一切宗教，都少不了这一条宗教信条。在“聖書”（新旧約全書、犹太聖法經傳、可蘭經等等）里面，貫串了这样的思想：从世界

“由虛無中奇迹般地被創造出來”的那一瞬間起，直到自然界和社會的每一種現象出現時止，世界上的一切事物似乎都是按照神的意志、神的決定而必然要實現的。一切都由上帝規定好了，這就是說，人們生活中的每一事件、每一事故，都是“命運注定”不可避免要發生的。比方說，有人遭遇到某種不幸，那就是說，他“命該如此”；他想要防止這種不幸，避免這種不幸或者想使這種不幸再延遲一些時間，那也是絲毫辦不到的。教會總是叫信徒不要議論，也不要證明，而盲目地相信：“沒有上帝的意志，連一根頭髮也不會從人的頭上掉下來”，“人會打算，而上帝會安排”，“如無上帝，寸步難移”。這樣一來，人也就被宗教說成是一種毫無意志和軟弱無力的生物了。

宗教的宣傳者感到這種宗教觀點不能使人信服，于是就企圖修改關於一切事件都是由上帝預先規定的這一宗教信條。早在中世紀時，在教士中間就已掀起了一場關於人在自己的願望與行動中是否自由這個問題的激烈爭論。其中有些教士竟公開宣稱：因為生活中的一切都是由上帝決定的，所以，這也就是說，人的意志是不能自由的。要知道，假如每個人都能照他自己的理性所暗示的那樣來行動，那末這就會導致否定上帝對人的行為的影響。但另外一些教士則宣稱：如果人的意志是不自由的，而他所做的一切事情和行為都已經事先由上帝規定好了的話，那末所有的人就都是無罪的了，因為上帝是不會鼓勵人們去干罪惡的事情的。這個問題，同宗教的其他許多矛盾一樣，直到現在還不能得到解決。天主教的創始人之一奧古斯丁曾試圖解決這個問題，他宣稱：人的意志是

自由的，但這僅僅是在上帝預先規定的界限內的自由，也就是說，“上帝之永恆的決定”是人類生活全部進程的基礎。人們只是感覺到自己的行動是獨立的與自由的，而實際上，上帝以他的天意與威力指導着人們的行為。有一些人注定要走得救與幸福的道路，而另外一些人則注定要走苦難與毀滅的道路。至於罪惡的源泉，不在於上帝，而在於魔鬼。魔鬼引誘人們離開正路。這樣一來，宗教為了解釋人的“罪孽深重的”行為，除了肯定上帝存在外，不得不設想還有魔鬼和妖怪。所有這些，又一次地說明：神學及其關於世界上一切皆系前定的教條，終于是陷入絕境的。

一切現象的存在與發展似乎都是由“上天”、神秘力量、天命、命運注定的這一宗教觀點，早在古代就已經產生了。例如，古代的希臘人相信有命運女神摩伊賴（她們是宇宙秩序的最高創造者宙斯神的女兒），她們似乎指導着人的一切行動，決定每個人的命運，預先注定每個人的生死。在古代的羅馬人看來，最高之神裘必德的女兒，即命運女神福爾俊娜，向每個人宣布神的意志。由此可見，相信不可避免的命運，乃是古代宗教信仰的殘余，那時人們不懂得自然界的規律，他們在自然界的嚴酷的自發勢力和變幻無常的現象面前感到軟弱無力，因而就把一切都歸之於嚴峻的天命、天意、命運。

對命運的信仰，是以宗教世界觀為基礎的。相信命運是和承認虛幻的、超自然的力量存在相聯系的，仿佛這種力量創造了世界並決定一切現象的命運。在聖經的一篇——“啓示錄”——中這樣說道：上帝在天上有一卷書，這卷書里面記

載着每個人的命運。但是，任何人、任何時候都不能夠証實對命運的信仰。而對命運的信仰則總是處處被人們的實踐活動所推翻。

要回答為什麼會產生對命運的信仰這一問題，就必須知道宗教的一般根源何在。對命運的信仰和一切宗教一樣，是在古代作為人們在自己不能理解的自然力面前感到束手無策與恐懼的結果而出現的。在階級社會即剝削社會中，除了人對自然界的依賴外，又加上社會壓迫——人在壓迫者和剝削者的統治面前，在剝削社會的自發勢力面前，感到軟弱無力。剝削者過去和現在總是利用對命運的信仰和利用一切宗教來加強信徒的俯首聽命和忍耐精神。

由於我國社會主義社會的建成，宗教的社會根源被消滅了。大多數蘇聯公民早就不信命運了。但是在某部分居民中間，還可能遇到一些仍然照舊傳統崇信命運的人。因此，克服對命運的信仰乃是反對人們意識中過去殘余的鬥爭的一個組成部分。

二 承認自然界与社会的合乎規律的發展是和相信命运不相容的

相信命运是跟馬克思主义关于自然界与社会發展的規律性的科学原理直接对立的。相信命运就会導致否認物質世界發展的規律性。

許多跟宗教世界观断絕了关系并且不信上帝的人，也不会再相信命运。他們知道：“命运”这个概念本身就是一种偏見、一种神話的殘余，是一种不合乎規律的、神秘的东西。

怎样來理解命运是“一种不合乎規律的东西”这句话的意思呢？为什么相信命运是跟关于物質世界的規律性的科学原理不相容的呢？

相信命运不可避免地首先要承認某种神秘的超自然的力量（如上帝、天使、魔鬼、灵魂之类），以为这种力量預先規定了一切現象發展的進程并能在任何时刻按照自己的意圖違反物質世界的自然規律。

迷信的人这样想：凌駕在世界之上的那些虛幻的、臆造的力量，能够在一切現象和一切事件的進程中建立起“秩序”來。这些超自然的力量似乎任意地規定天体运行的軌道，規定动植物的發展和每个人的生命。宗教硬說：上帝創造了形形色色的世界，并且还指揮着世界后來的一切發展，他强迫每一現

象接受他的意志，經常干預事物的自然進程，這就是說，上帝為世界“制定了法律”。這樣說來，不是事物和現象本身按照它們固有的規律發展着，而是什麼天命、命運、上帝在支配着事物和現象。

否認物質世界的自然規律就會得出這樣一種論斷：在物質世界中專橫任性的情況籠罩着一切，自然界和社會的各種現象都是互相脫節、互不依賴的，它們沒有什麼穩定的和重複出現的東西。

所以，聖經和其它“聖書”都談到了天命，滿篇都是形形色色的關於上帝跟他的隨從完成“奇蹟”的故事，如：“從虛無之中創造世界”、“先知升天”、“貞女受胎”和“死人復活”等等，這是沒有什麼可奇怪的。一切不可能的事竟違背自然規律地被說成是可能的。信教的人只應祈禱，請求上帝實現奇蹟，請求上帝指點事變的進程，以便使人們能過較好的生活。所以，相信奇蹟就是否認世界的規律性，也就是承認上帝干預事物的自然進程。

因此，相信命運實質上就是承認神的專橫任性，取消現象的因果制約性和必然聯系。例如，許多相信命運的人不懂得自然規律而認為彗星、“隕星”、日蝕、雷電、虹霓、地震、戰爭等等都是由上帝的意志決定的，都是命運、天命的表現。如果出現了一些有利於人的現象（如丰收、健康、物質生活富裕等等），那末信教的人就認為這是上帝的慈悲；如果出現了一些不好的災害的現象（如風暴、旱災、水災、疾病、窮困、親人的死亡），那末他們就認為這是上帝發怒、是上帝對罪孽的懲罰。人

們認為命運好、命運壞和命運苦，都決定於所發生的事件對人有利還是不利，但無論如何，命運總是上帝意志的表現。根據這種把現象看作是“上天”賜予的觀點，也就沒有必要來研究現象的因果和相互制約性了，因為反正一樣，“命運”根本就不理會什麼自然規律和社會規律的。

科學與實踐則跟相信命運對立，它們說明了我們周圍的整個世界是合乎規律地發展着的。世界上沒有任何一個現象是不能以某些原因和某些規律的作用來闡明的。河水水位上漲，天上虹霓出現，這個地區下的雪比那個地區下得多，人患病，英國礦工罷工，蘇聯人民與印度人民友誼的更形鞏固——所有這些現象都有相應的原因；這些現象都是由於這些相應的原因而引起的，這也就是說，這裡完全與“命運”無關。自然界和社會，不論在小的方面或大的方面，都是有規律的。

列寧曾經着重指出：世界是物質的合乎規律的運動。現象的存在、相互關係與發展不是由虛幻的命運女神支配的，自然界和社會不是按照超自然力量的逞性妄為而發展的。外部世界的一切事物和現象都是不依賴於人而存在的，並按照它們所固有的規律發展着，這些規律也是不以人們的意志與意識為轉移的。科學的任務正是在於：發現物質世界的客觀規律，並使它們為人類服務。

我們根據經驗確信：自然界與社會的各個角落都是由嚴格的規律性控制着的。勞動者正是在實踐活動中經常遇到力學、物理學、化學、生物學的規律和社會生活的規律的，如果不利用這些規律，那末人們的物質資料生產和其它任何活動都

是不可能的。

任何自然規律和社会規律都是現象的必然联系和相互依存性，同时这种联系在相应的条件下具有普遍的和經常的性質。正是这种有規律的联系决定了物質世界現象發展中嚴格規定的進程、連貫性与重复性。

例如，四季的交替必然是以地球繞太陽的运动为轉移的。晝夜交替的發生，也是和地球自轉的規律完全相符合的。古代科学家阿基米德發現了一个定律：任何物体沉在流体中所失去的重量，等于它所排去的同体積的流体的重量。在造船業中，船舶的浮力和噸位就是根据这个定律來決定的。

自然界的基本規律之一——能量守恒和轉化定律說：在自然界中，能量是不能被重新創造出來也不会消滅的，它只是在一定的条件下，由一种形式轉化为另一种形式，例如，热能轉化为机械能，电能轉化为热能、轉化为光等等。物体体積的变化取决于压力和温度。植物的生存与發展必然是由气候和气象条件、土壤的性能等等决定的。我們不論拿哪一种自然現象來看，它一定要受到自然科学所研究的这种或那种規律的作用的，这也就是說明，在一定条件下具有必然联系、因果制約性和重复性。

关于人类社会也可以这样說。例如，在社会發展的一切階段上，生產关系一定要適合生產力性質的規律都是在起作用的；在相应的条件下，从一种社会制度过渡到另一种社会制度，就是按照这个規律而實現的。在社会發展中，原始公社制度、奴隶制度、封建制度和資本主义制度就是在这个規律發生

作用的基礎上依次更替的。从資本主义过渡到社会主义也是不可避免的。

至于說到自然規律和社会規律，再一次強調指出下面这一点是很重要的：一切自然規律和社会規律都是客觀的，也就是說，它們都是不以人們的意志与意識为轉移而独立地存在并發生作用的。这些規律是物質本身所固有的，而不是由什么超自然的力量操縱的。自然規律和社会規律真實地存在于物質的现实界之中，而不是存在于人們的概念之中。人們不能够創造、改变和消滅物質世界的規律。当地球上还没有人类存在的时候，世界就已經在合乎規律地發展着了。科学家不能够“創造”自然規律和社会規律，因为这些規律在它們被認識之前，在科学產生之前，老早就存在了。而現在，世界上还有許許多多我們尚未知道的各种規律，但是随着時間的推移，这些規律將來是会被發現的。科学的概念只是物質世界的客觀規律的反映。科学只能發現并日益深刻地研究客觀規律。人們能够認識自然規律和社会生活的規律并利用它們來為自己謀福利。

由于承認物質世界的客觀規律性，就会直接得出这样一个結論：任何“命运”都是不存在的，也就是說，相信命运是没有任何根据的。自然規律和社会規律排斥虛構的上帝、天使、魔鬼、灵魂之类对客觀發展过程的干涉。只有那些不懂得世界發展的因果、規律与必然性的人，才会以“命运”作借口。相信命运，就是逃避对各种事件作科学的說明，并使自己陷于消極地等待“神的意旨”。相信命运的人是不需要关于自然界和

社會的發展規律的知識的：既然一切都是預先規定了的，比如說，某人“注定”要死亡，那末“這就是上帝的意志”，而這裡似乎與各種現象發展的客觀規律是完全無關的。

實際上，包含在事物本性中並決定着事物發展的因果性、規律性和必然性，是不會給迷信留下任何餘地的。

認識了自然界和社會發展的規律，就有可能科學地預見未來事件的發展。例如，天文學知道了天體運行的規律，它就能夠毫無差錯地確定日蝕和月蝕的日期，確定彗星和其它現象出現的時間。門得列也夫根據他所發現的周期律，精確地預料到（後來科學與實踐的發展進程也証實了這一點）以前不知道的許多化學元素的發現。氣象學由於具備了關於天氣變化規律的知識，就能夠預告寒冷以及其它不良的氣象現象，這對於國民經濟具有重大的意義。

馬克思和恩格斯根據他們所發現的資本主義發展的規律，科學地預見到資本主義滅亡和向社會主義過渡的必然性。

列寧發現了帝國主義時代資本主義發展不平衡的規律，並科學地論証了社會主義首先在一個國家內取得勝利的可能性。

相信命運的人不可能考慮物質世界發展的規律，因而也就不可能預見未來。他只限於承認命運是不可思議的，認為命運反正是不可避免的，而對命運也只能是猜測。馬克思主義與相信命運相反，它經常指出科學預見的重大意義，因為科學預見有助於人們避免不良的偶然性，防止不良後果的產生，並有助於人們更好地準備去解決正在成熟的任務。

三 生活中偶然性的存在并不能成为相信命运的根据

相信命运的人往往誇大社会事件中以及个人生活中偶然性的作用，把偶然的事件說成是一种似乎不受任何条件制約的东西，而認為它是命运的表现。比方，有个人掉在河里淹死了，那末一些迷信的人就說：“这是他命該如此”。

迷信的人想在各种偶然性中看到天命的預兆，并給它們硬加上某种神秘的意义。例如，有些人認為：打破鏡子就是不吉利，食鹽撒落就会引起吵架，用左脚起立就不是好兆等等。迷信的人往往認為这些虛假的征兆是“惡魔”的顯現。由于不知道某种偶然巧合的原因，人們有时就喜欢把这种巧合看作是一种神秘莫测和不能避免的事情。对于悲痛的事故，譬如說，有位親人在 13 号（“不吉之数”）那天病重，往往覺得是完全不能解釋的。于是，迷信的人就开始想到“命运”。我們仍假定真正有这种巧合：一个人在 13 号那天生了病或者有一只黑猫在这人面前跑过，以后这个人就發生了某些不愉快的事，比如，工作上不愉快的事。但是，在这些事件之間是沒有任何必然的相互联系的。这只不过是偶然的巧合罢了。当然，每起事件都有其客观原因，但是無論如何决不能把这些原因看作是命运的表现。